

Español	Sistema de altavoces activo con conexión Bluetooth
----------------	---

Antes de hacer funcionar el sistema, lea esta guía cuidadosamente y guárdela para futuras consultas.

Registro del propietario

El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte inferior. Anote el número de serie en el espacio provisto a continuación. Consulte cuando llame a su distribuidor Sony en relación con este producto.

Nº de modelo SRS-BTM8

Nº de serie

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no toque el gabinete. El mantenimiento solo debe realizarlo personal calificado.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra la abertura de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. No toque fuentes de llama viva, tales como velas encendidas, sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga esta aparato a goteros o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato. Debido a que el enchufe principal del adaptador de CA se utiliza para desconectar el adaptador de CA de la red eléctrica, conecte el sistema en una toma de CA de acceso fácil. Si detecta una anomalía en el sistema, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de CA.

El sistema no está desconectado de la fuente de energía de CA (red eléctrica) mientras siga conectado a la toma de CA, incluso si el sistema se ha apagado.

Derechos de autor y licencias

La marca y los logotipos de Bluetooth® son de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier tipo de uso de esas marcas por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.

La marca N es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos dueños.

PRECAUCIÓN

La garantía que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en este manual puede anular su autoridad para operar este equipo.

Nota

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC.

Dichos límites se establecieron para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las radio comunicaciones.

No obstante, no se garantiza que no se produzca interferencia dentro de una instalación en particular. Si este equipo produce interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, Apague el sistema y otros dispositivos Bluetooth en las siguientes ubicaciones, ya que podrían provocar un accidente.

- en lugares en los que se encuentre presente gas inflamable,
- cerca de aviones, trenes o una estación de servicio
- cerca de señales automáticas o alarmas contra incendios

PRECAUCIÓN

La garantía que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en este manual puede anular su autoridad para operar este equipo.

Nota

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC.

Dichos límites se establecieron para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las radio comunicaciones.

No obstante, no se garantiza que no se produzca interferencia dentro de una instalación en particular. Si este equipo produce interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, Apague el sistema y otros dispositivos Bluetooth en las siguientes ubicaciones, ya que podrían provocar un accidente.

- en lugares en los que se encuentre presente gas inflamable,
- cerca de aviones, trenes o una estación de servicio
- cerca de señales automáticas o alarmas contra incendios

Notas

• Para poder utilizar la función Bluetooth, el dispositivo Bluetooth que se desea conectar debe tener el mismo perfil que el del sistema.

• Tenga en cuenta también que, aunque exista el mismo perfil, es posible que la función de los dispositivos varíe según sus especificaciones.

• Debido a las características de la tecnología inalámbrica Bluetooth, el sonido reproducido en el sistema está ligeramente retrasado en comparación con el sonido reproducido en el dispositivo Bluetooth durante una conversación por teléfono o al escuchar música.

• Este sistema es compatible con las capacidades de seguridad que cumplen con el estándar Bluetooth para brindar una conexión segura cuando se utiliza la tecnología inalámbrica Bluetooth, pero es posible que la seguridad no sea suficiente según el entorno. Tenga cuidado cuando se comunigue mediante tecnología inalámbrica Bluetooth.

• No nos hacemos responsables de la filtración de información durante la comunicación con Bluetooth.

• Un dispositivo que presenta la función Bluetooth debe ajustarse al estándar Bluetooth especificado por Bluetooth SIG y debe autenticarse. Incluso si el dispositivo conectado se ajusta al estándar Bluetooth mencionado anteriormente, es posible que algunos dispositivos no se conecten o no funcionen correctamente, según las funciones o especificaciones del dispositivo.

• Pueden producirse ruidos o emisiones de sonido según el dispositivo Bluetooth conectado con el sistema, el entorno de comunicación o el entorno de uso.

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Haga caso a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpíelo únicamente con un paño seco.
- 7) No bloquee los orificios de ventilación.
- 8) No instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 9) No instale fuentes de calor, como, por ejemplo, radiadores, fuentes de calor, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
- 10) Repetite la función de seguridad del enchufe polarizado o de tipo de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene tres patas y una tercera de conexión a tierra. La pata ancha o la tercera pata se suministra para su seguridad. Si el enchufe suministrado no cabe en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista para el reemplazo de la toma de corriente obsoleta.
- 11) Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilice únicamente el carril, pedestal, trípode, abrazadera o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Si utiliza un carro, tenga precaución al mover la computadora o el carro/aparato para evitar que se vuelque y lesione a las personas.

- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o si no va a utilizar durante periodos prolongados de tiempo.

14) Ponga cualquier tipo de reparación en manos de personal de servicio técnico cualificado. Es necesario llevar a cabo una reparación cuando se ha dañado el aparato de alguna manera, como por ejemplo, hay un cable de suministro de alimentación o enchufe dañados, se ha vertido líquido o se ha caído algún objeto dentro del aparato, el aparato se expuso a la lluvia o a la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.

Precauciones

Notas cuando se utiliza con un teléfono móvil

• Para obtener información detallada acerca del funcionamiento de su teléfono móvil cuando recibe una llamada mientras transmite el sonido mediante una conexión Bluetooth, consulte el manual de instrucciones suministrado con el teléfono móvil.

Acerc a la seguridad

La placa de identificación que indica la marca comercial Sony, el número de modelo y la potencia eléctrica se encuentra en la parte inferior exterior de este sistema y en la superficie del adaptador de CA.

Notas sobre el adaptador de CA

• Antes de conectar o desconectar el adaptador de CA apague el sistema. De lo contrario, podría provocar un desperfecto.

• Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado. Para evitar el riesgo de incendio, no utilice otro adaptador de CA.

• No instale el adaptador de CA en un espacio reducido, como una estantería o armario empotrado.

• Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el adaptador de CA a goteros o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el adaptador de CA.

Acerc a la posiciónamiento

• No coloque los altavoces en posición inclinada.

• No deje el sistema en una ubicación cerca a fuentes de calor o en un lugar expuesto a la luz solar directa, polvo excesivo, humedad, lluvia o choques mecánicos.

• No exponga la batería a calor excesivo como luz solar directa, llamas, etc.

Acerc a la funcionamiento

• No intente tocar los puertos, etc., en los contactos. El sistema puede sufrir un cortocircuito o desperfecto.

Acerc a la limpieza

• No utilice alcohol, bencina o disolvente para limpiar el gabinete.

Otros

• Si tiene consultas o problemas relacionados con este sistema no cubiertos en este manual, comuníquese con el distribuidor Sony más cercano.

¿Qué es la tecnología inalámbrica Bluetooth?

La tecnología inalámbrica Bluetooth es una tecnología inalámbrica de corto alcance que permite la comunicación inalámbrica entre dispositivos digitales, tales como computadoras y cámaras digitales. La tecnología inalámbrica Bluetooth funciona dentro de un rango de alrededor de 10 m (30 pies).

Es normal conectar dos dispositivos según sea necesario, pero algunos dispositivos se pueden conectar a múltiples dispositivos al mismo tiempo. No necesita utilizar un cable para la conexión y tampoco es necesario que los dispositivos estén encendidos, como es el caso con la tecnología infrarroja. Por ejemplo, puede utilizar dicho dispositivo en una cartera o bolsillo. El estándar Bluetooth es un estándar internacional admitido por miles de empresas de todo el mundo y utilizado por varias empresas a nivel mundial.

Sistema de comunicación y perfiles Bluetooth compatibles del sistema

El perfil es la estandarización de la función para cada especificación de dispositivo Bluetooth. El sistema admite la siguiente versión y perfiles Bluetooth:

Sistema de comunicación:

Especificación Bluetooth versión 3.0

Perfiles Bluetooth compatibles:

• A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Transmisor o receptor de contenido de audio de alta calidad.

• AVRCP (Audio Video Remote Control Profile): Controlar equipos de AV, pausar, parar o iniciar la reproducción, etc.

• HSP (Headset Profile): Hablar por teléfono/Hacer funcionar el teléfono.

• HFP (Hands-free Profile): Hablar por teléfono/Hacer funcionar el teléfono con manos libres.

Rango de comunicación máximo

Utilice los dispositivos Bluetooth dentro de los 10 m (aproximadamente 30 pies) (línea de vista) del sistema.

El rango de comunicación máximo se puede acortar bajo las siguientes condiciones:

• Hay un obstáculo, como una persona, metal o pared entre el sistema y el dispositivo Bluetooth.

• Hay un dispositivo LAN inalámbrico está en funcionamiento cerca del sistema.

• Un dispositivo que genera radiación electromagnética está en funcionamiento cerca del sistema.

Interferencia causada por otros dispositivos

Debido a que los dispositivos Bluetooth y los dispositivos LAN (IEEE802.11b/g) inalámbricos utilizan la misma frecuencia, puede ocurrir interferencia de microondas y esto provoca el deterioro de la velocidad de comunicación, ruido o conexión inestable si el sistema se utiliza cerca de un dispositivo LAN inalámbrico. En ese caso, realice lo siguiente:

• Utilice el sistema por lo menos a 10 m (aproximadamente 30 pies) del dispositivo LAN inalámbrico.

• Si el sistema se utiliza dentro de los 10 m (aproximadamente 30 pies) de un dispositivo LAN inalámbrico, apague este dispositivo.

• Un hombre microondas está en funcionamiento cerca del sistema.

• Un dispositivo que genera radiación electromagnética está en funcionamiento cerca del sistema.

Interferencia a otros dispositivos

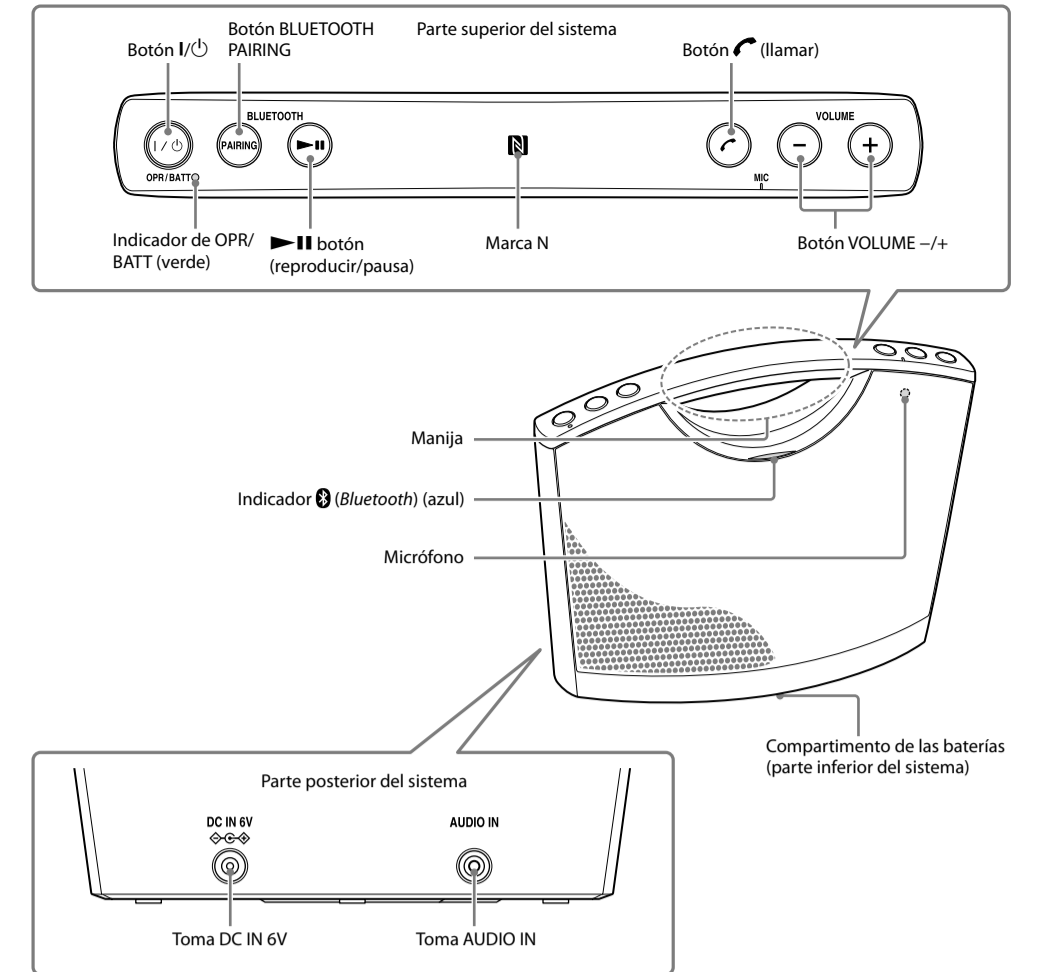
Las microondas emitidas por un dispositivo Bluetooth pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos electrónicos.

Apague el sistema y otros dispositivos Bluetooth en las siguientes ubicaciones, ya que podrían provocar un accidente.

• en lugares en los que se encuentre presente gas inflamable,

• cerca de aviones, trenes o una estación de servicio

• cerca de señales automáticas o alarmas contra incendios



Función de las piezas

Botón I/O

Apaga/enciende el sistema.

Indicador de OPRI/BATT (verde)

Se ilumina cuando se enciende el sistema. Se atenúa durante el funcionamiento con batería si la alimentación de la batería es baja.

Botón REPRODUCIR/PAUSA

Opera un dispositivo Bluetooth conectado. No puede operar un dispositivo conectado al contacto AUDIO IN.

Marca N

Presione para establecer una conexión Bluetooth con un teléfono inteligente compatible con NFC.

Botón (llamar)

Presione para llamar u operar durante una llamada.

Botón VOLUME +/-

Ajusta el volumen. Se escucha un bip por los altavoces cuando el volumen se ajusta al mínimo o al máximo.

Manija

Agarre para transportar el sistema.

Indicador (Bluetooth) (azul)

Se ilumina o parpadea en función del estado de conexión. Para obtener más información, consulte la siguiente sección, "Indicaciones de la función Bluetooth".

Microfono

Se utiliza durante una llamada.

Toma AUDIO IN

Se conecta a la toma de auriculares de un dispositivo de audio portátil, computadora, etc. mediante un cable de conexión (no suministrado).

Toma DC IN 6V

Conecta el adaptador de CA suministrado.

Compartimento de las baterías

Introduzca cuatro baterías alcalinas LR6 (tamaño AA) (no suministradas).

Indicaciones de la función Bluetooth

Estado **Indicador (Bluetooth) (azul)**

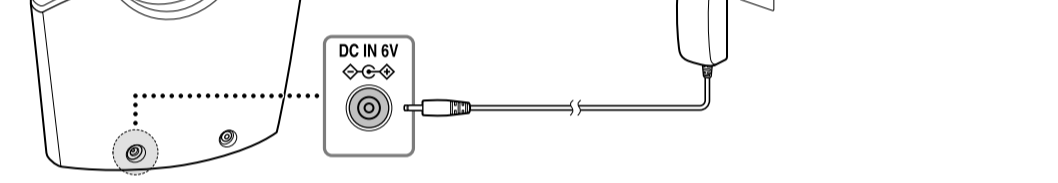
Emparejamiento con un dispositivo Parpadea rápidamente

Buscando un dispositivo Parpadea

Conectado a un dispositivo Se ilumina

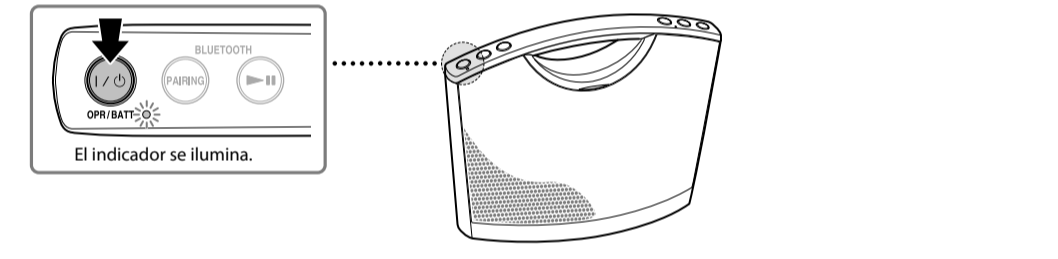
Apagado/encendido del sistema

1 Conecte el adaptador de CA suministrado.



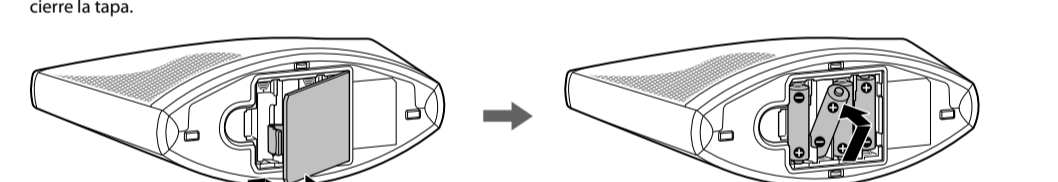
2 Presione el botón I/O.

Se ilumina el indicador OPRI/BATT (verde).



Para usar con baterías LR6 (tamaño AA) (no suministradas)

1 Abra la tapa ubicada en la parte inferior del sistema e instale cuatro baterías alcalinas LR6 (tamaño AA) (no suministradas) y luego cierre la tapa.



2 Presione el botón I/O.

Nota

• Si el adaptador de CA se utiliza con el sistema, la fuente de alimentación se cambia a la toma de pared (red eléctrica) automáticamente, incluso si tiene baterías. Las baterías colocadas no pueden ser la fuente de alimentación cuando el adaptador de CA está conectado al sistema. Asegúrese de que el enchufe del adaptador de CA este desconectado del sistema cuando utiliza el sistema con baterías.

Cómo realizar una conexión inalámbrica con dispositivos Bluetooth

Puede disfrutar de la música o hacer llamadas con manos libres con el sistema de manera inalámbrica al utilizar la función Bluetooth de su dispositivo.

Emparejamiento con un dispositivo Bluetooth: ver **[Patrón A]**

Conectarse con un dispositivo emparejado: ver **[Patrón B]**

Para escuchar música con un dispositivo Bluetooth que se ha emparejado, vea este patrón.

Conexión de un solo toque con un teléfono inteligente (NFC): ver **[Patrón C]**

Al utilizar un teléfono inteligente compatible con NFC, puede establecer una conexión Bluetooth simplemente al tocar el sistema con éste.

Lea lo siguiente antes de hacer funcionar el sistema.

• El sistema y el dispositivo están ubicados dentro de 1 m (3 pies) uno del otro.

• El sistema está conectado a una fuente de alimentación o hay baterías colocadas en el sistema.

• El manual de instrucciones suministrado con el dispositivo está a mano.

[Patrón A] Emparejamiento y conexión con un dispositivo Bluetooth

1 Encienda el sistema.

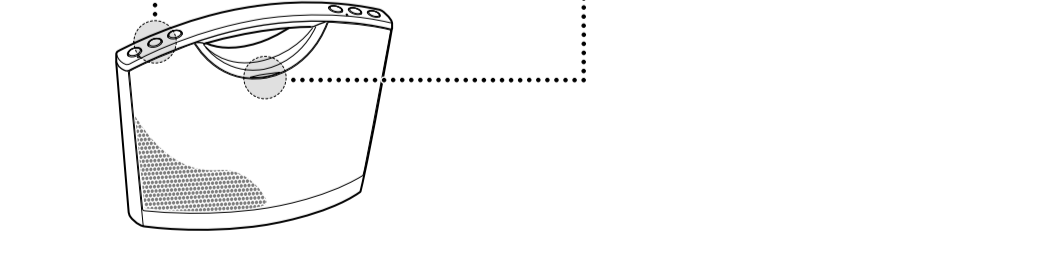
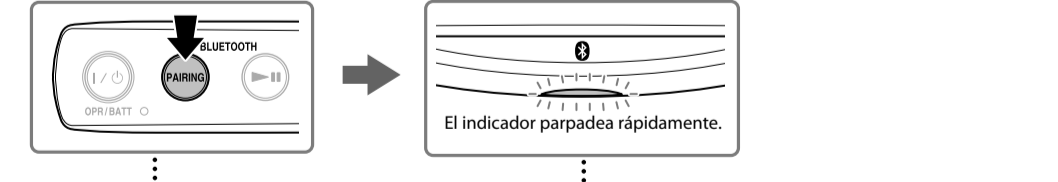
2 Encienda la función *Bluetooth* del dispositivo *Bluetooth*.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.

3 Mantenga presionado el botón Bluetooth PAIRING del sistema hasta que se escuchen pitidos y el indicador (Bluetooth) (azul) empiece a parpadear rápidamente.

Consejo

• Cuando el sistema se enciende por primera vez, el indicador (Bluetooth) (azul) empieza a parpadear rápidamente.



4 Realice el procedimiento de emparejamiento en el dispositivo *Bluetooth* para detectar el sistema. Si no aparece "SRS-BTM8" en la pantalla del dispositivo, repita desde el paso 2.

Nota

• Algunos dispositivos no pueden mostrar una lista de los dispositivos detectados.

5 Seleccione "SRS-BTM8" que se muestra en la pantalla del dispositivo *Bluetooth*.

6 Si en la pantalla del dispositivo *Bluetooth* se solicita que ingrese un Código de acceso*, introduzca "0000".

La conexión *Bluetooth* se ha establecido y el indicador (Bluetooth) (azul) del sistema permanece iluminado.
*El código de acceso puede denominarse "Clave de acceso"/"Código PIN"/"Número PIN" o "Contraseña".

Consejo

• Para emparejar con otros dispositivos Bluetooth, repita los pasos 2 a 6 para cada dispositivo.

Notas

• El modo de emparejamiento del sistema se cancela después de alrededor de 5 minutos y el indicador (Bluetooth) (azul) parpadea lentamente. Si el modo de emparejamiento se cancela mientras realiza este procedimiento, empiece de nuevo desde el paso 3.

• El código de acceso de sistema es "0000". El sistema no se puede emparejar con un dispositivo Bluetooth cuyo Código de acceso no sea "0000".

• Una vez que se hayan emparejado los dispositivos Bluetooth, no hay necesidad de emparejar esos dispositivos nuevamente. Sin embargo, en los siguientes casos, deberá realizar el procedimiento de emparejamiento de nuevo.

• La información de emparejamiento se ha eliminado después de reparaciones, etc.

– El sistema está emparejado con 5 dispositivos o más.

– El sistema puede emparejarse con un máximo de 4 dispositivos Bluetooth. Si se empareja un dispositivo nuevo después de haber emparejado 4 dispositivos, el dispositivo que más tiempo que no se conecta de los dispositivos nuevos empiezas se reemplaza por el nuevo dispositivo.

• Se puede emparejar más de un dispositivo con el sistema, pero solo se escuchará el sonido de uno de ellos.

Para eliminar toda la información de emparejamiento del sistema

Mantenga presionado el botón I/O por más de 15 segundos mientras se apaga el sistema. El sistema se restablece a la configuración predeterminada y se elimina toda la información de emparejamiento.

[Patrón B] Conectarse con un dispositivo Bluetooth emparejado

1 Encienda el sistema.

El indicador (Bluetooth) (azul) parpadea.

2 Encienda la función *Bluetooth* del dispositivo *Bluetooth*.

Consejo

• Cuando se enciende, el sistema intenta establecer una conexión Bluetooth con el dispositivo Bluetooth que se conectó al sistema por última vez. Cuando se establece la conexión Bluetooth, el indicador (Bluetooth) (azul) del sistema permanece iluminado.

3 Seleccione "SRS-BTM8" que se muestra en la pantalla del dispositivo *Bluetooth*.

Si resulta necesario, seleccione un perfil Bluetooth que sea compatible con el sistema de entre los siguientes: A2DP, HSP o HFP. Para obtener más información sobre cada perfil, consulte "Escuchar música" o "Utilizar llamadas con manos libres mientras escucha música".

Nota

• Es posible que este paso no sea necesario para algunos dispositivos.

La conexión Bluetooth se ha establecido y el indicador (Bluetooth) (azul) del sistema permanece iluminado.

[Patrón C] Conexión a un teléfono inteligente con un solo toque (NFC)

Con solo tocar el sistema con un teléfono inteligente compatible con NFC, el sistema se enciende automáticamente y luego se empareja y se conecta con el teléfono inteligente.

1 Descargue e instale la aplicación "Conexión fácil NFC" en el teléfono inteligente.

"Conexión fácil NFC" es una aplicación original de Sony para teléfonos Android y está disponible en la tienda Google Play.

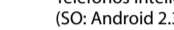
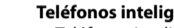
Busque "Conexión fácil NFC" e escanee el siguiente código bidimensional para descargar e instalar la aplicación gratuita. Se aplican tarifas de comunicación para descargar la aplicación.

Puede que esta aplicación no esté disponible para ser descargada en algunos países o regiones.

Consejo

• Para algunos teléfonos inteligentes, es posible que la conexión de un solo toque esté disponible sin descargar la aplicación "Conexión fácil NFC". En ese caso, es posible que el funcionamiento y las especificaciones difieran de las descripciones aquí contenidas. Para obtener detalles, consulte el manual de instrucciones que se suministra con el teléfono inteligente.

Con el código bidimensional:



Teléfonos inteligentes compatibles

• Teléfonos inteligentes con la función NFC incorporada (SO: Android 2.3.3 o versiones posteriores, excepto Android 3.x)

Clientes en EE. UU.

Impresora al siguiente sitio Web para obtener más información: http://esupport.sony.com/US

Acerc a NFC

NFC (Near Field Communication) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corto alcance entre varios dispositivos, tales como teléfonos móviles y etiquetas IC. Gracias a la función NFC, la comunicación de datos se puede lograr fácilmente con solo tocar el símbolo relevante o la ubicación designada en dispositivos compatibles con NFC.

2 Inicie la aplicación "Conexión fácil NFC" en el teléfono inteligente.

3 Toque el sistema con el teléfono inteligente.

Continúe tocando el teléfono inteligente en la parte del sistema con la marca N hasta que éste vibre.

El teléfono inteligente vibra (sistema reconocido)

